

**FORMULARIO DE AUTOCONTROL DE DOCUMENTACION
PARA VISA DE REUNIFICACION FAMILIAR
家庭团聚签证材料自查表**

Complete con sus datos y marque con un tilde si tiene todos los documentos necesarios
Asegúrese que tener todos los documentos al momento de pedir el turno, salvo el certificado de antecedentes penales que deberá tramitarlo y tenerlo listo antes de la entrevista consular 请填写您的详细资料，并在您已准备好的文件后面框内打"√"。
预约时请确保您已经准备好除无犯罪记录证明（面试前准备完毕）以外的所有材料

DATOS DEL RECURRENTE

签证申请人信息

NOMBRE Y APELLIDO 姓名（拼音大写）	
SEXO 申请人性别	
FECHA DE NACIMIENTO 出生日期	
EDAD 年龄	
Nro. De PASAPORTE ACTUAL Y ANTERIORES 新旧护照号码	
Nro. De DNI 身份证号码	
PROFESION 职业	
CONTACTO DE TELEFONO 联系电话:	

DATOS DEL LLAMANTE

签证呼叫人信息

NOMBRE Y APELLIDO 姓名（拼音大写）	
SEXO 性别	
FECHA DE NACIMIENTO 呼叫人出生日期	
DNI ARGENTINO 阿根廷身份证号码	
No. De disposición de Radicación 阿根廷定居批文号码	
No. De Expediente de Radicación 阿根廷定居档案编号	
PASAPORTE ACTUAL Y ANTERIORES 新旧护照号码	

Espacio para uso exclusivo del funcionario consular 此处仅供领事官员使用

DOCUMENTOS NECESARIOS 签证要求材料		
PERMISO DE INGRESO MIGRATORIO O TASA MIGRATORIA PAGADA 阿根廷移民局批文或移民税缴费单		<input type="checkbox"/>
PARTIDA DE NACIMIENTO 出生公证书		
SI USTED NACIO ANTES DE 1996 如果您出生于 1996 年以前	Copia certificada del Hukou donde constan los DNI de los padres y del hijo/a 登记有父母和子女身份证信息的户口本复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Si en su Hukou actual no están inscriptos usted y sus padres debe traer certificado de parentesco otorgado por la policía donde consten los nombres, DNI y vínculo 如果您的户口本上没有登记父母信息，需要公安部门出具亲属关系证明，须包含本人和父母的姓名、身份证号码及其亲属关系并公证。	<input type="checkbox"/>
	Actuación notarial de nacimiento 出生公证	<input type="checkbox"/>
SI USTED NACIO DESDE 1996 如果您出生于 1996 年（含）以后	Copia certificada de certificado de nacimiento expedido por el hospital con datos DNI de 18 números. 医院出具的含有 18 位身份证号码的医学出生证明复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Copia certificada del Hukou donde constan los DNI de los padres y del hijo/a 登记有父母和子女身份证信息的户口本复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Actuación notarial de nacimiento 出生公证	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES ADOPTADO/A 如果您是养子/养女	Copia certificada de la inscripción de la adopción en el Buro de Asuntos Civiles 民政局出具的收养证明复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Actuación notarial de la adopción 收养公证	<input type="checkbox"/>
PARTIDA DE ESTADO CIVIL PARA MAYORES DE 18 AÑOS 年满 18 周岁申请人出具婚姻状况证明		
SI USTED CONTRAJÓ MATRIMONIO	Copia certificada del certificado de matrimonio 结婚证复印件公证	<input type="checkbox"/>

DESPUÉS DE 1950 如果您在 1950 年后结婚	Actuación notarial de matrimonio 结婚公证	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES VIUDO/A 如果您丧偶	Copia certificada del certificado de viudez 丧偶证明复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Actuación notarial de viudez 丧偶公证	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES DIVORCIADO/A 如果您离婚	Copia certificada del certificado de divorcio 离婚证复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Copia certificada de la sentencia de divorcio o del acuerdo de divorcio 离婚判决书或离婚协议复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Actuación notarial de divorcio 离婚公证	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES SOLTERO/A 如果您未婚	Copia certificada del certificado de soltería 未婚证明复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Actuación notarial de soltería 未婚公证	<input type="checkbox"/>
ANTECEDENTES PENALES 无犯罪记录证明		
SI USTED TIENE MÁS DE 16 AÑOS 如果您年满 16 周岁	Copia certificada de los antecedentes penales dado por la policía 公安部门出具的无犯罪记录证明复印件公证	<input type="checkbox"/>
	Actuación notarial de antecedentes penales 无犯罪记录公证	<input type="checkbox"/>
SI USTED TIENE MENOS DE 16 AÑOS 如果您未满 16 周岁	No necesita certificado de antecedentes penales 不需要无犯罪记录证明	<input type="checkbox"/>
AUTORIZACION DE INGRESO 入境授权书		
SI USTED TIENE MAS DE 13 AÑOS 如果您年满 13 周岁	No necesita autorización de ingreso a argentina 不需要入境阿根廷授权书	<input type="checkbox"/>
SI USTED TIENE MENOS DE 13 AÑOS Y CONCURRE A LA ENTREVISTA NO ACOMPAÑADO POR AMBOS PADRES 如果您未满 13 周岁且父母双方没有同时陪同面试	Autorización de ingreso a argentina dada por padre y madre o tutor en caso de que los padres hayan fallecido o perdido la patria potestad 父母的入境阿根廷授权书，如果父母已故或丧失监护权由监护人授权	<input type="checkbox"/>
SI USTED TIENE MENOS DE 13 AÑOS Y CONCURRE A LA ENTREVISTA CON AMBOS PADRES 如果您未满 13 周岁由父母双方陪同面试	No necesita autorización de ingreso a argentina 不需要入境阿根廷授权书	<input type="checkbox"/>

AUTORIZACION PARA TRAMITAR VISA 办理签证授权书		
SI USTED ES MENOR DE EDAD AÑOS Y CONCURRE A LA ENTREVISTA NO ACOMPAÑADO POR AMBOS PADRES 如果您是未成年人没有父母双方同时陪同 面试	Autorización dada por padre y madre o tutor en caso de que los padres hayan fallecido o perdido la patria potestad 父母的办理签证授权书, 如果 父母已故或丧失监护权由监护 人授权	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES MENOR DE EDAD Y CONCURRE A LA ENTREVISTA CON AMBOS PADRES 如果 您是未成年人且由父母双方陪同面试	No necesita autorización para tramitar visa 不需要办理签证授权书	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES MAYOR DE EDAD 如果您是成年人	No necesita autorización para tramitar visa 不需要办理签证授权书	<input type="checkbox"/>
REQUISITOS PARTICULARES 特别要求		
SI USTED ES HIJO DEL LLAMANTE 如果您是呼叫人的子女	Actuación notarial de su nacimiento traducida por traductor público nacional y certificado por el colegio de traductores públicos, de argentina 您的出生公证书需要 经阿根廷公共翻译员翻译及公 共翻译员协会认证	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES CONYUGE DEL LLAMANTE 如果您是呼叫人的配偶	Actuación notarial de matrimonio traducida por traductor público nacional y certificado por el colegio de traductores públicos, de argentina 结婚公证书需要经阿 根廷公共翻译员翻译及公共翻 译员协会认证	<input type="checkbox"/>
SI USTED ES PROGENITOR DEL LLAMANTE 如果您是呼叫人的父母	Actuación notarial del nacimiento del llamante traducida por traductor público nacional y certificado por el colegio de traductores públicos, de argentina 呼叫人的出生公 证书需要经阿根廷公共翻译员 翻译及公共翻译员协会认证	<input type="checkbox"/>
SI EL LLAMANTE ES ARGENTINO NATIVO 如果呼叫人是本土阿根廷人	Fotocopia de la partida de nacimiento, certificada por escribano y colegio de escribanos 其出生证复印件经 公证员公证及公证员协会认证	<input type="checkbox"/>
SI EL LLAMANTE ES NATURALIZADO ARGENTINO 如果呼叫人是入籍阿根廷人	Carta de ciudadanía, certificada por escribano y colegio de escribanos 其入籍书复印件经 公证员公证及公证员协会认证	<input type="checkbox"/>

DOCUMENTOS ORIGINALES QUE DEBE LLEVAR A LA ENTREVISTA 面试当日需要携带的原始证件		
EN TODOS LOS CASOS 所有的情况下	Formulario FSV-CGUAN 申请表	<input type="checkbox"/>
	Hukou actual 户口本	<input type="checkbox"/>
	Documento de identidad del recurrente 申请人中国身份证	<input type="checkbox"/>
	Pasaporte vigente 有效护照	<input type="checkbox"/>
	Documento de identidad chino del llamante o fotocopia color 呼叫人的中国身份证	<input type="checkbox"/>
	Pasaportes anteriores (si tuvo) 旧护照 (如果有)	<input type="checkbox"/>
	Foto carnet 4x4 fondo blanco sin retoques informáticos 4X4 厘米白底免冠证件照	<input type="checkbox"/>
	Certificado de domicilio en argentina del llamante 呼叫人的阿根廷住址证明	<input type="checkbox"/>
	Documento de identidad argentino del llamante (o copia certificada por escribano argentino y colegio de escribanos) 呼叫人的阿根廷身份证原件或公证员公证及公证员协会认证过的复印件	<input type="checkbox"/>
	Pasaporte del llamante (o copia certificada por escribano argentino y colegio de escribanos) 呼叫人的护照原件或公证员公证及公证员协会认证过的复印件	<input type="checkbox"/>
SI USTED NACIO DESPUÉS DE 1996 如果您在 1996 年以后出生	Certificado de nacimiento verde otorgado por el hospital 医院出具的出生医学证明	<input type="checkbox"/>
SI EL LLAMANTE ES SU CONYUGE 如果呼叫人是您的配偶	Libreta de matrimonio 结婚证	<input type="checkbox"/>

***Toda la actuación notarial emitida en china debe estar traducida al español y legalizada por la Oficina de Asuntos Exteriores de la República Popular China y el consulado argentino correspondiente 所有中方出具的公证书都需要翻译为西班牙语并经过当地省外事办和阿根廷领事馆认证。**

Declaro bajo juramento que los datos antes consignados son exactos y que dispongo de todos los documentos requeridos para mantener una entrevista consular inmediatamente 我声明确认以上信息填写正确并已准备好马上面签要求的全部签证材料。

FIRMA 申请人签名: _____

FECHA 日期: _____